

אוי קלט (מורה חדש)
ערוך יומי כללי מכללי בשם התנועה
העורכה ר' נ מרטון
העורך האחראי ר' ש
המורה: מורה חדש כ"מ. ח"א רח הנגב 11.

UJ KELET
PARTONKIVÜLI NAPILAP

XLV. ÉVFOLYAM
Főszerkesztő: Dr. MARTON HIZELLA
Felelős szerkesztő: SCHON DEZSO
Kiadó: Mizrách Chádás Ltd., Tel-Aviv,
Hánegev 11. - POB 831.
Telefon: 31677, 31476

Alapító főszerkesztő:
Dr. MARTON ERNŐ
המסד העורר הראשון:
ר' מרטון נ'
ר' מרטון נ'

A Balfour-deklaráció
47-ik évfordulója

Ma nyílik meg a Weizmann-intézet új
akadémiai éve

Ma van a Balfour-dekla-
ráció közzétételének 47-ik
évfordulója. Mint minden
november 2-án, ezen a na-
pon tartják a hagyomá-
nyos emléknapot dr. Chá-
jim Weizmann néhai állam-
elnök tiszteletére. A mos-

tani ünnepek közötti
eseménye a Weizmann-in-
tézet új akadémiai évének
a megnyitása, valamint a
Charles Klor angliai zsidó
pénzmágnás adományából
épült új diákokthoz felava-
tása.

A megnyitó ünnepséget,
amelyet a Wix-teremben
tartanak, Aba Even he-
lyettes miniszterelnök és a
Weizmann-intézet elnöke
tartja, míg Zálmán Arán
ködökutatásügyi miniszter
a kormány üdvözlését tolmá-
csolja. Snéur Lipson pro-
fesszor, az intézet tudomá-
nyos igazgatója az új tan-
év feladatait fogja ismer-
tetni. A Feinberg az akadá-
mia dékánja, Jozsef Gelisz
professzor átadja a vég-
zett növendékek oklevele-
it. Végül pedig Méir
Weizszalt, a Weizmann-
intézet igazgatóságának
két tiszteletbeli doktorrá
avatják.

Viet-Kong gerillacsapatok megsemmisítették
az egyik nagy amerikai repülőbázist

Rajtaütésszerű támadással 27 atombombázó gépet tettek harcképtelenné
— Az amerikai parancsnok azzal védekezik, hogy a támaszpont védelme
vietnami katonák kezében volt

Saigon (Reuter, UPI,
IFP). — Az északvietnami
Viet-Kong kommunista gue-
rillacsapatoknak szombat
éjjel sikerült minden eddigi-
nél súlyosabb csapást
mérni a Dél-Vietnámban
állomásozó amerikai erőke-
re, amikor is rajtaütés-
szerű támadást intéztek a
Saigon körzetében fekvő
Bien-Hoa légitámaszpont
ellen. A dzsungelből előtörő táma-
dóknak aknavető-tűzzel si-
került harcképtelenné ten-
ni huszonhét B-57 típusú
lökőgépes, atombombá-
szállítására alkalmas bom-
bavetőt, amelyek közül
3 teljesen elpusztult, 3
súlyosan megrongálódott,
a többi pedig könnyebb
sérüléseket szenvedett.
Ugyancsak megrongáló-
dott három vadászgép és
négy helikopter.

A bázis legénysége közül
négy amerikai és két viet-
námi katona vesztette éle-
tét, a sebesültek száma pe-
dig 32. Későbbi amerikai
jelentés szerint csak nyolc
B-57 vált harcképtelenné.
Ugyanakkor az amerikaiak
15 millió dollárba becsülik
a támadás által okozott
kárt.

A támadás után a Viet
Kong emberei újszólóan
nyomtalanul eltűntek az
üldöző amerikaiak elől.

A Viet-Kong kisebb tá-
madást intézett egy má-
sik bázis ellen is, ugyan-
csak aknavetővel. Itt
egy amerikai kapitány
vesztette életét

és egy másik tiszt, továbbá
15 dél-vietnámi katona meg-
sebesült.

Szemtanuk elbeszélése
szerint a Bien Hoa ellen
intézték támadás során a
guerilla-egységek megle-
pően pontos találatokat ér-
tek el és ennek következté-
ben számos benzintartály
felrobbant.

Szerencsés véletlennek
köszönhető, hogy nem
ért találat néhány olyan
amerikai bombavetőt, a-
melyeknek mindegyikébe

NAPPAL HÖSEG
ÉJSZAKA HIDEG

A meteorológiai intézet
tegnap esti jelentése sze-
rint a meleg és száraz nap
pali időjárás ma is folyta-
tódik, éjszaka viszont erős
lehűlés várható. Maximális
hőmérsékletek: Jeruzsálem
26, Tel Aviv, Haifa és Na-
haria 27, Cfat 24, Ludd 28,
Tibériás, Názáret és Afula
31, Beér Séva 30, Éjlát 34
fok.

már 250 kilós bombák
voltak elhelyezve

Johnson elnök a támadás
hírére megbeszélésre hívta
össze Dean Rusk külügy-
minisztert s Robert McNa-
mara hadügyminisztert. Az
amerikai kormányhoz köze-
lítő körök azt remélik,
hogy a súlyos eset nem
lesz káros kihatással John-
son elnök és a demokrata
párt választási esélyeire.

William Westmoreland
tábornok, a vietnami ameri-
kai haderők főparancsno-
ka azt mondta tegnap,
nincs kizárva, hogy a
Viet-Kong aknavetőinek
egy része az amerikai
bázis területén működött.
A tábornok beismerte, hogy

a partizán-támadás rendki-
vül komoly akció volt.

Hozzátette, hogy a táma-
dók 25-30 gránátot löttek
ki a repülőgépekre s a re-
pülőgépek barakk-épületeire.
Hét barakk teljesen elpusz-
tult, 11 pedig megrongáló-
dott. Westmoreland azzal
igyekezett enyhítő körülmé-
nyeket találni az amerikai-
akat ért súlyos presztizs-
vesztésre, hogy a szóban
forgó támaszpont biztonsá-
gi szolgálatát a dél-vietna-
mi hadsereg látja el.

Az amerikai verzióval el-
lentétben

külföldi megfigyelők csak
nem bizonyosra veszik,
hogy a repülőgépeket és
helikoptereket nem akna-

tűzzel, hanem szabotörők
által elhelyezett bombák-
kal robbantották fel.

Igaz ugyan, hogy aknavé-
tőket is irányítottak a bázis-
ra, főleg a katonák szállás-
épületeire, amelyek a há-
lálásokat és sebesüléseket
okozták, ez azonban
csak elterelő akció volt.

A Kneszet ma tárgyalja
a három bizalmatlansági indítványt

Hir szerint indiszkrétció révén pattant ki Johnson elnök zsidóügyi
tanácsadójának kijelentése az Egyiptomban működő német
tudósokkal kapcsolatban

Jeruzsálem (Az Uj Kelet
tudósítójától). — Aligha-
nem indiszkrétción alapuló
félreértés nyomán terjedt
el az a hír, hogy Izrael az
amerikai demokrata kor-
mányzat négy esztendeje
alatt nem kért segítséget
az Egyesült Államoktól a
német tudósok elleni küz-
delemben. Az ügy tegnap
foglalkoztatta a miniszter-
tanácsot, amelyen Lévi Es-
kol miniszterelnök és Aba
Even adtak felvilágosítást
a problémáról és tájékoz-
tatták minisztertanácsaik
arról a válaszról, amely ma
fog elhangzani a Kneszet-
ben a kormány nevében a
Chéрут, a Mápam és a
kommunista párt bizalmatlansági
indítványai kap-
csán.

A helyzet tulajdonké-
pen úgy állt elő, hogy egy
hétvel ezelőtt egy izraeli
délutáni lap amerikai tu-
dósításra hivatkozva, Mike
Feldmannnak, Johnson el-
nök zsidóügyi tanácsadójá-
nak kijelentését idézte. A

tudósítás szerint Feldmann
azt mondta volna, hogy Iz-
rael nem kérte Amerika
segítségét a német tudósok
ügyletében. Közben azonban
kiderült, hogy az amerikai
elnökválasztási küzdelem
keretében Feldmann a töb-
bi között egy Salom Rubin
névű rabbi-val beszélgetett
és ennek a beszélgetésnek
a során esett szó a német
ügyről.

A Chéрут és a Mápam
bizalmatlansági indítvány-
nak benyújtása után iz-
raeli diplomáciai körök is
foglalkoztak Amerikában
az ügygel és amennyire ez
most áttekinthető, meg-

állapították, hogy Feld-
mann nem tett konkrétan
olyan kijelentéseket sem
Rubin rabbinak, sem más-
nak, mintha Izrael soha-
sem említette volna a kér-
déses ügyet Amerikával
való kapcsolataiban.
Feldmann állítólag csupán
azt mondta, hogy vannak
a két ország közötti kap-
csolatokban ennél fonto-
sabb dolgok is.

A mai bizalmatlansági
indítványt egyébként a kor-
mány válaszában meghall-
gatása után a koalíció egy-
sége szavazatával előre-
láthatólag el fogják utasi-
tani.

Az izraeli kémelhárító tagjai
összeesküvést húsítottak meg Libiában

Nasszer-barát tisztcsoport el akarta mozdítani
Idrisz királyt

London. (STA). — Az iz-
raeli kémelhárító tagjainak
egyiptomi összeesküvést si-
került meghusítaniok Li-
biában, illetve elősegíteni
annak likvidálását. A Sun-
day Telegraph értesülése sze-
rint a libiai hadsereg egy
tisztcsoportja — a Szudán-
ban működő csoporthoz ha-
sonlóan — el akarta mozdi-
tani Idrisz királyt és kezé-
be kaparintani a hatalmat,
azokkal az eszközökkel, a-
melyek annakidején Egyip-
tomban vette át az uralmat
a „szabad tisztek csoport-
ja.”

Kiderült, hogy az össze-
esküvés vezetője három, ma-
gasrangú katonatiszt, de
együttműködött velük szá-
mos más alacsonyabbrangú
tiszt és Libiában élő egyip-
tomi állampolgár, főleg ta-
nitók. Az ő feladatuk lett
volna a létfontosságú pol-
gári intézmények, így a rá-
dió és hasonló átvétele. Az
összeesküvés már egészen
előrehaladott stádiumban
volt, annyira, hogy az egyip-
tomiak már előkészítették
figyelmeztetésüket az ame-
rikaiakhoz és angolokhoz,
— akik katonai bázisokat
tartanak fenn Libiában, —

hogy ne avatkozzanak az
ügybe.

A libiai biztonsági szolga-
latot azonban még idejében
figyelmeztették az annak si-
került Nasszer legtöbb hi-
vét letartóztatnia.

Az angol lap, amely nem
közöl részleteket az izraé-
lik szerepéről az ügyben,
többek között ezeket írja:
„A kémelhárító szervezetek
harca sehol a világon — be-
leértve a Szovjetuniót és
Kínát is — nem ért el olyan
intenzívítást, mint az egyip-
tomi és izraeli hírszerző
szolgálatok közötti küzde-
lem és mindkét testület fi-
gyelemremelő eredménye-
ket ért el a másik fél tit-
kaiba való behatolás terén.
Tény azonban, hogy mind-
két fél az Egyiptomban dol-
gozó német tudósok munká-
jával, illetve atomfegyverek
előállításának lehetőségével
kapcsolatos információk el-
érésére koncentrálna erőfe-
szítéseit.

● Achmed Szukarno in-
donéziai államelnök tegnap
hivatalos meghívásra Észak
Koreába érkezett baráti lá-
togatásra.

Több mint 71 millió szavazásra számítanak
az amerikai választásokon

A déli államokban a négerek ezrei most kaptak először szavazójogot
és ez fokozhatja a fehér választók részvételét

Washington. (IFP). —
Előzetes becslés szerint hol-
nap, november 3-án több
mint 71 millió amerikai vá-
lasztópolgár járul az urnák-
hoz, hogy elnököt, 35 szená-
tort, 435 parlamenti képviselőt,
25 kormányzó és
municipális vezetőket vá-
lasszon. A választójogosult
polgárok száma 88 millió.

Az előző választáson 1960-
ban mintegy 69 millió vá-
lasztópolgár szavazott. Idő-
közben további öt millió
amerikai lakos nyert választó-
jogot, de valószínű, hogy
közülük csak két millió él
majd a jogával.

Szakértők szerint számos
körülkény határozza meg,
hogy a szavazójogosultak
közül hányan tesznek ele-
get polgári kötelességük-
nek. Főleg két lényeges té-
nyezőt vesznek számításba:
először, hogy általában fő-
lényes győzelmet jósolnak
Johnson elnöknek, ami azt
jelenti, hogy a demokrata
hívek közül esetleg számo-
san nem szavaznak majd,
mert biztosak abban, hogy
a győzelem így is kezükben
van. Másrészt viszont felté-
telezhető, hogy sok polgár,
akinek nagyrésze hivatalo-
san republikánus, nem ért
egyet sem Johnson, sem
Goldwater programjával és
így tartózkodni fog a szá-
vazástól.

A mostani választás e-
gyik jellemző megnyilvánu-
lása lesz, hogy a polgári
egyenjóságú törvény értel-
mében a déli államokban a
négerek ezrei most kaptak
először szavazójogot. Ugyan-
akkor azonban ez arra ösz-
tönzi ezeknek az államok-
nak négerellenes fehér la-
kosságát, hogy olyanok is
szavazzanak közülük, akik
a multban közömbösek vol-

tak a politikával szemben.
Valószínű, hogy a csak szél-
sőséges déli államok, —
mint Mississippi, Alabama
és talán Florida és Dél-Ca-
rolina, — lesznek azok me-
lyekben Goldwater főrény-
be jut Johnsonnal szemben.
A legutóbbi választásokon
1960-ban John Kennedy
mindössze 118.500 szavazat-
al győzte le ellenfelét, Ri-
chard Nixonot.

Chicago. (IFP). — A Chi-
cago Tribune című lap teg-
nap azt a hírt közölte, hogy
Richard Nixon lesz a kül-
ügyminiszter, amennyiben
Goldwater kerül ki győzte-
sen a választási küzdelem-
ből.

Los Angeles. (Reuter). —
Szombat este Goldwater hi-
veinek Los Angeles szívé-
ben szabad ég alatt meg-
tartott hatalmas nagygyű-
lésén helikopter jelent meg
az egybegyűltek feje fölött,
amely a következő világitó
feliratu transzparenst vitte:
„Szívetek mélyén valamen-
nyien tudjátok, hogy örült.”
Miután a gyűlés vezetői refle-
ktorokat irányítottak a
helikopter felé, az eltűnt a
nézők szeme elől.

VALLASOS NEVELŐINTÉZET
AZ ORSZÁG ÉSZAKI RÉSZÉBEN

szakács/nőt
keres

Lakás helyben.

Érdeklődni: „Javne” könyvtár,
Tibériás, Hágálil-u., tel. 20551.

Öszinte szívvel gratulálunk kollégáknak és
barátunknak,

HIRSCH MÄRTONNAK,
az Uj Kelet adminisztratív igazgatójának,
ujabb fiu-unokája megszületése alkalmából.

Az UJ KELET szerkesztősége,
nyomdai és kiadóhivatali dolgozói

# Juvál Neeman professzor elfoglalta új tisztségét a tel-avivi egyetemen

A világhírű tudós egyetemi színvonalú fizika-tanítást sürget a középiskolákban

Tel Aviv. (Az Uj Kelet tudósítójától). — Rektorhelyettes lett a tel-avivi egyetem világhírű professzora, Juvál Neeman fizikus, akinek az anyag szerkesztésében ható belső erőkről szóló tudományos publikációja néhány hónappal az előtt rendkívüli feltűnést keltett a tudományos világban és külföldi lapok, illetve hírigényesek azt is jelentették, hogy a fiatal izraeli tudós neve esélyes helyen szerepel a Nobel-díjra előterjesztett jelöltek között.

Tegnap délnél Ben Cion Katz professzor, az egyetem rektora sajtófogadás keretében köszöntötte új helyettesét — és kijelentette, hogy az egész izraeli tudományos élet, elsősorban pedig az új tel-avivi egyetem — büszke Juvál Neeman professzor eddigi eredményeire s nagy nyereség, hogy ezentul nemcsak a fizikai tanszék katedróján, de az egyetem felső vezetésében is szerepet vállal.

Néhány hónappal ezelőtt megírtuk, hogy Neeman professzor Izrael tudományos életének „csodagyereke”, aki jókora vargabetűvel érkezett el pályáján a katedráig. Tanulmányait a haifai Technionon fejezte be, gépészmérnöki oklevelet szerzett és rövid ideig egy magáncégnél dolgozott. Később a hadsereg műszaki osztályán helyezkedett el és ott már kibontakoztathatja külső képességeit. Rövid néhány év alatt ezredes lett.

Az aktív szolgálatból történt kiválása után megvalósította régi álmát és tudományos pályára lépett. Számos külföldi intézetben képezte tovább magát és világméretű felfedezését az anyag belső erőiről egy kaliforniai intézetben dolgozta ki, s ott is tette közzé.

A tel-avivi egyetemen előbb meghívott előadó volt, majd nyilvános rendes tanár lett és rektorhelyettesi minőségében is a természettudományi ágak problémáival foglalkozik majd az egyetem legmagasabb tanácsában.

A tegnapi sajtóértekezleten Neeman professzor közölte, hogy a tel-avivi egyetem fizikai tanszéke az új szemeszterben már rámtáv-avivi modern épületében folytatja munkáját. A tanítás és a tudományos kutatás feltételeit egyaránt megteremtették. A közelgő évben a fizikusok biztatására a fizikus és vegyész-hallgatók számára. A két fakultáson a diákok közös előadásokat hallgatnak egy éven át és az idén összesen 140 elsőéves hallgató kezdte meg tanulmányait, közülük mintegy harmincötön készülnek fizikusnak.

Arra a kérdésre, hogy régebbi tanítványai között vannak-e kifejezetten tudományos pályára termett hallgatók — a professzor elmondotta, hogy egy Horn nevű diákja még tanulmányai idején olyan jelentős összefüggést tárt fel a kvantumfizika terén, hogy szakértők már világszerte Horn-törvénynek nevezik téziséit.

Egy másik kérdés kapcsán azt válaszolta Neeman

professzor, hogy a magfizika izraeli művelőinek jócsengésű neve van a tudományos világban, de a természettudományok jónéhány területén ugyancsak eredményes kutatómunka folyik az országban. Sok izraeli tudós dolgozik ma külföldön, de kilátás van arra, hogy megfelelő munkafeltételek megteremtése után haza fognak jönni és a hazai egyetemeken fognak tudományos munkát végezni.

Végül egy döntő fontosságú problémára irányított

## Az olimpiai küldöttség ma délelőtt érkezik haza Tokióból

Tel Aviv. (Az Uj Kelet sporttudósítójától). — Izrael olimpiai küldöttsége, amely vajmi kevés sikerrel szerepelt Tokióban, ma délelőtt 10 órakor érkezik a luddi repülőtérre Teherán felől. A sportolók és kísérőik hazatérésük előtt több napos kirándulásokat tettek Hong-Kongban, Bangkóban és Teheránban.

Az érkezők között van az aranyérmert nyert Me-

ta a közvélemény figyelmét az egyetem helyettes rektora. Rámutatott, hogy a fizika tudománya mérőföldes léptekkel fejlődik és a középiskolai fizika-tanórák számát biztosítani kell az egyetemi színvonalú, rendszeres továbbképzést, hogy az ifjuság már a gimnáziumban komoly alapot kapjon fizikából, amely lehetővé teszi később, hogy minden leendő fizikus-hallgató az egyetemen magas színvonalú tudományos kutatómunkával is foglalkozhasson.

Benedek Pál

## Öt hajó futott be egyszerre a haifai kikötőbe

Három külföldi luxusgőzös 1200 turistát hozott

Haifa. (Az Uj Kelet tudósítójától). — Tegnap komoly torlódás keletkezett a kikötőben, ahová a reggeli órákban egymásután öt személyhajó futott be. Három külföldi luxusgőzös 1200 turistát hozott két napos látogatásra, míg a Cion és a Jeruzsálem hajók mintegy 800 turista és visszatérő utas, valamint egy kisebb olécsoport érkezett. A torlódás következtében a csomagok kirakodása késedelmet szenvedett és csak hosszas vára-

kozás árán lehetett taxihoz jutni.

A Jeruzsálem hajón érkezett a Haifa-Marseille baráti liga, a város és a CIM vendégeként, Laurent Leboutet, a marseillei kikötő nyugalmazott rendőrfőnöke és felesége. M. Leboutet a náci megsejlesztés alatt számos zsidó menekülést segített elő, a háború után pedig az Exodus márpill-hajó száműztetésének korszakában hathatósan támogatta az illegális alijja megszervezését a marseillei kikötőből.

## Lopott csekkönyvvel fizetett az angolul beszélő új olé

A jömegjelenésű szélhámos kanadai turistának és Jekutiél Federmann rokonának adta ki magát

A tel-avivi rendőrség lefoglaltatta Altarasz Albert 24 éves új olét, akit azzal gyanúsítanak, hogy tudomány kutatómunkával foglalkozó gazdag kanadai turistának, valamint a Dán-hotelkonzern tulajdonosának, Jekutiél Federmann rokonának, Louis Federmannnak adta kimagát és ilymódon több ezer font értékű árut csalt ki különböző üzletekben. A jömegjelenésű, angolul kitudin beszélő turista az üzletekben a Bank Hápoalimra kiállított csekkkel fizetett és mindenhol

szívesen fogadták el a csekket. Csak néhány nappal később derült ki, hogy a csekk-könyv lopott és ekkor tették meg a feljelentést a csaló fiatalember ellen.

A rendőrség néhány nap alatt kézrekerítette a szélhámost, akiről kiderült, hogy aránylag rövid ittléte alatt már elítéltek, mégpedig Jeruzsálemben, ahol lopás miatt kétévi feltételes börtönbüntetést kapott. A szélhámos ellen a tel-avivi járásbíró 15 napos letartóztatási végzést rendelt el.

## Tegnap délnél bezárták a tel-avivi nagyvásárteret

A zöldségfeleslegeket a piac udvarára öntötte ki az értékesítő tanács

Tel-Aviv. (Az Uj Kelet tudósítójától). A város háza utasítására tegnap délelőtt bezárták a Karlebach utcai nagypiacot, mert a zöldség értékesítő tanács vállalt kötelezettségével ellentétben az árufeleslegeket a piac udvarára öntötte. A közegészségügyi minisztérium megállapítása szerint ez veszélyezteteti a lakosság egészségét, ezért Tel Aviv városa utasítást adott a vásárcsarnok bezárására. A délutáni órákban a tucat számra érkező teherkocsik zárt kapukat találtak és eltorlaszolták a Karlebach és Chásonáim utcákat a forgalom elől.

Tel Aviv városa már régebben követeli a zöldség-és gyümölcsértékesítő tanácsotól, hogy a feleslegeket a városban kívül tessenék el. Ennek ellenére hónapok óta a szeméthyűjtő telepre vitték a feleslegeket, ami ellen az egészség-

ügyi minisztérium súlyos kifogást emelt. Néhány hét tel ezelőtt a tanács ígéretet tett arra, hogy a feleslegeket Ludd környékén fogja elásatni, de végül is újra csak a chiriai szemételepre vitték azokat.

Csütörtökön az összes tényleg bevonásával megbízásra került sor, amelynek eredményeként megállapodtak abban, hogy a feleslegeket nem viszik többé a szemételepre. Ugyanakkor azonban szombaton éjjel a Karlebach-utcai nagypiac raktáraiban össze gyűlt zöldségfeleslegeket felhalmozták a suk udvarán. A köztisztasági alkalmazottak eltakarították ugyan a szemételeget, de utána a város háza utasítást adott a piac bezárására mindaddig, amíg a zöldségértékesítő tanács nem vállal komoly kötelezettséget arra, hogy a feleslegeket a városban kívül ássa el.

# HIREK

ELOFIZETESI DIJA HAVONTA 6.— IL. Tel-Aviv POB 831. Fiókiadóhivatalok:

HAIFA:

Grünberger

Schapira 13. tel. 32453

Irodai órák után:

Tel. 527010

JERUZSALEM:

Landau

Javec 7. Tel. 26046.

Erdős

Javec 7. Tel. 26046.

— Az államelnök fogadta Charles Klort és vendégeit. Zálmán Sázár államelnök tegnap jeruzsálemi rezidenciájában fogadta Charles Klor angol-zsidó pénzmágnást, aki vendégei, köztük Radziwili herceg, Azamat Guirey perzsa herceg, Lady Zuckerman, valamint Rivkin asszony, az Egyesült Államok luxemburgi nagyköveteinek társaságában jelent meg ki hallgatáson. A vendégeket Meir Weiszgal mutatta be az államelnöknek.

— Thailand új nagykövete átnyújtotta megbízólevelét. Sombon Palasthira, Thailand új izraeli nagykövete, akinek á. andó székhelye Rómában van, tegnap délelőtt nyújtotta át megbízólevelét Zó. man Sázár államelnöknek. Az aktuson a kormányt Aba Even helyettes miniszterelnök képviselte, aki a távollévő Golda Meir külügyminisztert is helyettesíti.

— A Világbank küldöttsége látogatást tett a szőlőművelésnél. A Világbank Izraelben icözó küldöttsége, amely az izraeli Iparfejlesztő Bank vendégeként tartózkodik az országban, tegnap és tegnapelőtt a holttengeri kalisóművekben tett látogatást. A vendégeket a telep vezetője Mordecháj Maklef szolgálaton kívüli tábornok a kalisóművek igazgatója kalauzolta.

— Fel akarta gyújtani béna sógorját. A ramlei járásbíró tegnap öt napos letartóztatási végzést, valamint pszichiatrai vizsgálatot rendelt el egy 32 éves luddi asszony ellen, aki petrolumot öntött béna sógorjára és megkísérelte, hogy felgyújtsa a szerencsétlen asszonyt. A valószínűleg abnormális asszony gyilkossági kísérlete csak a béna nő anyjának közbelépésén hiúsult meg.

— Ujra megnyílt Kirját Smonán a gyémántszőlőüzem. A kirját-smonai gyémántszőlőüzem, amely hat héten át zárva volt, ismét megnyílt. A gyémántgyárat tegnapról kezdve két új bérő vezet, akik 12 munkással kezdték meg a munkát, de ígéretet tettek, hogy egy héten belül a csiszoló teljes kapacitással, azaz 40 munkással fog dolgozni.

— Nasszer éltette az elégedetlen új olé. Mirjám Verlinszki haifai járásbíró tegnap tíznapos tényleges, valamint további 20 nap feltételes elzárásra ítélte Maszud Ochajon 30 éves, Kirját Jámban lakó új olét, akit abban találtak bűnösnek, hogy Nasszer egyiptomi diktátort éltette és nyilvános helyen annak az óhajának adott kifejezést, hogy „Nasszer idejéj jön és csináljon rendet”.

## Az afgán király Kinában

Peking (Reuter). — Mao Ce-tung, a kínai kommunista vezére tegnap találkozott Mohammed Zahir afganisztáni királlyal, aki hivatalos látogatást tesz Kinában. A jelentések a találkozó „barátságos jellegűnek” minősítik.

— A mozipénztár előtti tolongásban koponyaalapi törést szenvedett. Szombat este szerencsétlen kimenetelű verekezés tört ki a beér-sévi „Keren” mozi pénztára előtt, amelynek következtében Mose Boharon 16 éves fiút koponyaalapi töréssel kórházba szállították. Az egyik sorbanálló férfi ugyanis meglökte a fiút, aki a jelek szerint soronkívül akart jegyet váltani, mire ez két méter magasságból az alacsonyabban fekvő járdára gurult és súlyosan megsérült. Támadója ekkor a kórházba szállította, majd jelentkezett a rendőrségen, ahol őrizetbe vették.

— HAZTARTÁSI ALKALMAZOTTAT keres bentlással rámtáv-avivi háztartás. Jó fizetés. Tel. 72:633.

A Pestről hozott sokezer, válogatott könyv megérkezett!

Árusítás a könyvtár mellett külön helyiségben, Neszcion-u. 5., (udvarban). Ajánlunk sláger regényeket, verseket, lexikonokat, színházi, művészeti, sport- és technikai könyveket, dokumentum regényeket. Több száz kötet Karinthy és P. Howard (Rejtő).

„H A D A S H”  
Hájarok ötvenkilenc, tel. 59684

Gizella Kafri bevonult a börtönbe. Gizella Kafri chiloni asszony, aki irgalomból megölte nyomorék gyermekét, tegnap jelentkezett a tel-avivi rendőrségen, hogy megkezdje az államelnök által 9 hónapra csökkentett börtönbüntetésének kitöltését. Minnyogy az asszony még a tárgyalás előtt hosszabb időt töltött vizsgálati fogságban, valószínű, hogy a tényleges börtönbüntetés hat hónapnál is kevesebb lesz, annál is inkább, mert az erre a célra kinevezett ügyvezető „szabadított bizottság” jó magaviselet esetén a legtöbb esetben elengedi a kiszabott büntetés egyharmadát.

— ÜZLET-, PORTAL- és szalonberendezés, tervezés, kivitelezés. Előnyös feltételek. Studio Karmi, T.A., Javne-u. 22., tel. 66660.

## Uj olé Uj olé

BEHOZATALI ENGEDÉLYE

kiszolgálása végett, forduljon hozzánk a legnagyobb bizalommal. — Televízió, frizider, gáz, kályha, zeneszekrény, mosógép, tape-recorder, szőnyeg, stb.

## „JERGO”

TEL-AVIV, Allenby 41.

Bejárati: Csernichovszky 2.

Telefon: 66491.

Nyitva naponta reggel 9-től este 8-ig. Felvilágosítás és technika: tanácsadás, vételkötelezettség nélkül. Közvetítés a Tácháná Merkazitól a 4-es autóbusszal (negyedik megálló)

— Dániel Barnbojm a Szovjetunióba készülő hangversenykörútra. Az izraeli filharmonikus zenekar tegnap közölte, hogy Dániel Barnbojm, a fiatal izraeli zongoraművész január első napjaiban többhetes koncertkörútra a Szovjetunióba utazik. A Barnbojm vendégszereplésére vonatkozó megállapodás a szovjet kulturügyi minisztérium és az izraeli filharmonikus zenekar közötti egyezmény keretében írták alá.

— Aser Nahor hírlapíró temetésén. Több száz főnyi gyászoló közönség, közöttük írók, újságírók és a művészeti élet nagyjai vettek részt Aser Nahornak, a Jediot Achronot és a Chéruť színikritikusának illetve irodalmi szerkesztőjének temetésén. A temetés tegnap délnél tartották meg Tel Avivban és az elhunytól Elizik Remba és Dr. Herzl Rosenblum, a Chéruť, illetve a Jediot Achronot főszerkesztője, valamint Avrahám Broides, az írószövetség főtájkára búcsúzott.

## KIS PIPA

ÉTTEREM és KLUB

T. A. Hebron utca 6.

Tel. 58204.

Nyitva a hét minden napján, éjjel 12-ig!

Mai menü:

Zöldség leves

Rizses paprikás

Házikompot

## Nem lesz fizetéslevonás a sztrájkok miatt

Tel Aviv. (Az Uj Kelet tudósítójától). — Szakszervezeti körök tegnap közölték, hogy nem fogják levonni a sztrájk napjaira eső fizetést a postai rakodómunkások fizetéséből és a rádiótechnikusok, akik szintén néhány napos sztrájkot rendeztek, az elmúlt hónap során, ugyancsak megkapják teljes fizetésüket. Az állami alkalmazottak főtétőzése tegnap úgy intézkedett, hogy egyelőre kifizetik a teljes fizetést és a levonás kérdését csak a jövő hónapban fogják felvetni.

Mint tegnap jelentettük, a sztrájkpénz kérdése körül komoly nézeteltérések merülnek fel a szakszervezet és az állami alkalmazottak főtétőzése között. Mint tegnap jelentettük, a sztrájkpénz kérdése körül komoly nézeteltérések merülnek fel a szakszervezet és az állami alkalmazottak főtétőzése között.

## Almogi miniszter Törökországba utazik

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Joszéf Almogi országfejlesztési és lakásépítési miniszter holnap Törökországba utazik az ankarai kormány vendégeként. Almogi lesz az első izraeli miniszter, aki hivatalos látogatást tesz Törökországban. Ez az út tulajdonképpen viszonzása annak a látogatásnak, amelyet Gela Lepin Uzer török építési miniszter májusban tett az országban.

Almogit távollétében Szásson postaiügyi miniszter fogja helyettesíteni.

## Uj szülészeti klinika épül Naharián

Naharián tegnap tartották meg az új szülészeti klinika alapkövetelési ünnepségét Gerson Tatz polgármester és A. Keller, a város főrabija jelenlétében. Az ünnepség központi beszédét Jicchák Rafáel egészségügyi alminiszter tartotta, aki elismerte, hogy kórházi ágyak szempontjából a nyugat-gálili körzet az ország egyik legelmaradottabb vidéke.

Az új szülészeti osztály, amely földalati műtőtermeket is magában foglal majd, az állami kórház keretében fog majd működni.

## Égő cigarettával aludt el

Aháron Glunkevics haifai lakos, a „Meon Dov” nevű otthon lakója a tegnapi virradó éjjel ágyban való cigarettázás közben elaludt és csak akkor ébredt fel, amikor az égő lángokban állt. Az utolsó pillanatban kiugrott az égő ágyból és nagy lélekjelenléttel eloltotta a tüzet, amely már a bútor más részeibe is belekapott.

Hasonló eset történt az émei Jifát kibuc mellett is, ahol Joszef Lotán 27 éves kibucati műtőterület észrevette, hogy a gazdaság kerítésétől néhány száz méterre tüzet fogott egy rakás villanypózna. Lotán nem vesztette el lélekjelenlétét és földet szőrt a póznákra, amivel sikerült is a kezdődő tüzet eloltania.

**A LIBERALISOK KLUBJÁBAN**  
T. A. King George 48 sz. (Maxim mozi épület) november 3-án, holnap este 8-kor HAGAR ILDIKÓ, ENOS előadóművész németköző estjén Gureviz Markovits Magda  
**Zsidók és Négerek**  
elmű előadásán szívesen látjuk tagjainkat, szimpatizánsainkat. Pénztétij nincs!

## Holnap dönt 70 millió szavazópolgár

# KI LESZ A FEHÉR HÁZ LAKÓJA?

— Johnson és Goldwater sorsát esetleg az amerikai asszonyok fogják megpecsételni —  
Az elnökválasztással egyidőben 435 képviselőt is küldenek a kongresszusba —

Mindössze egy nap választja el Amerika 70 millió választópolgárát attól, hogy az urnák elé vonuljon és gombnyomással szavazógépek útján új kormányt állítsanak az Egyesült Államok élére. Az amerikai nép holnap, november 3-án dönti el, ki fog a következő négy évben a washingtoni Fehér Házban ülni.

A két jelölt — Lyndon Johnson demokrata elnök, s Barry Goldwater arizonai republikánus szenátor — a választási hadjárat legvégén percekben is folytatja a harcot. A választási versenyfutás legvégén döntőjében még újabb rohamot intéznek a szavazók szívének, agyának, érzelmeinek a befolyásolására. Mert az amerikai demokráciában — ellentétben például az izraeli módszerrel — az elnököt, az állam hatalom legfőbb végrehajtói tisztségének viselőjét közvetlenül a nép, a milliós tömegek ültetik székebe.

Formailag, az alkotmány által megszabott jogi proceduráknak megfelelően, tulajdonképpen az elektorok, a szavazó kollégium tagjai választják meg az elnököt és helyettesét, de ez csak formáság, mert az elektorok azokra a jelöltekre szavaznak, akiknek támogatására előzőleg elkötelezték magukat. A polgár tehát rajtuk keresztül közvetlenül választja meg elnököt és alelnökét. Nyilvánvaló, hogy a világ talán leghatalmasabb, legfelelősségteljesebb, leg-

nagyobb tekintéllyel járó állásának a betöltéséért folyó versengésben a jelöltek minden elképzelhető érzelmi és racionális hirt-



**GOLDWATER**  
Trumanra gondolok...

megpenditene, hogy minél szélesebb támogatást biztosítsanak a maguk számára a sorsdöntő napon.

### Johnson biztos helye

Ez a nap holnap, kedden lesz Amerikában. A két politikai gladiátor „hazai területen” várja a nép ítéletét. Lyndon Johnson elnök New-Yorkban fejtette ki korszakhadjáratának utolsó óráit. New York szinte biztosan Johnson és a demokrata „zsebében van” a választás szempontjából. A politikai jövődöndők szerint legalább egy milliós szavazattöbbségre számíthat Johnson elnök New Yorkban, ahol a zsidó, néger, portoricói és más kisebbségi szavazatoknak döntő súlya van az eredmények kialakulásában. Természetes tehát, hogy Johnson elnök egy

olyan államban szerepelt a szavazás előtt, amelyben alig kétséges elsöprő győzelme. Egyáltalában — a demokráta a közvéleménykutató intézetek biztató prognózisai alapján példarlan sikert várnak a holnapi választásokon. Az összes politikai jóslatok egyöntetűen Johnson és az elnökjelöltként vele „futó” Hubert Humphrey minnesotai szenátor biztos győzelmét várják. A véleménykülönbségek kizárólag abban mutatkoznak meg, hogy milyen százalékaránnyal várható Johnsonék győzelme. Barry Goldwater, a szélsőjobboldali körök és a

fajlemélet híveinek bálványá, konokul szembeszáll a jóslatokkal. Ő minden reményét Harry Truman volt demokrata elnökre helyezi... Egész pontosan Truman példájában bizik Barry Goldwater. Truman ugyanis 1948-ban, amikor az elnöki székért folytatott versenyfutást, az összes közvéleménykutató intézetek, beleértve a világhírű Gallup-intézetet is, „biztos vesztesnek” jelezték... És az amerikai nép 1948-ban csattanóan rácafojt az összes jövődöndőlésekre. Az előzetes népszertelviszogatások eredményeivel szemben a választópolgárok elnököt választották a „biztos vesztesből”...

Erre az elszigetelt esetre teszi összes lapjait és



**JOHNSON**  
New-York-i zsebében...

gyér esélyeit Barry Goldwater. A szenátor egyébként mindössze 5 állam-

ban (az Amerikai Egyesült Államok, mint ismeretes 50 tagállamból álló federatív szövetség) hajlandó elismerni ellenfele, Johnson

biztosra várható győzelmét, míg a fennmaradó 45 államban — Goldwater szerint — még mindig tö

— „kormányt alakít”  
Ebben az esetben Richard Nixon volt republikánus alelnök, aki Eisenhower idejében a kettes számú ember volt a Fehér Házban, — a külügyi tárcát veszi át. A hadügyminisztériumot Goldwater Lucius Clay nyugalmazott tábornoknak tervezi átadni.  
Csak arról nem nyilatkozik Barry Godwater, hogy mit fog csinálni a jövőben, ha az amerikai nép megismeri a hozzájárulását ultrakonzervatív és zavaros célkitűzéseinek a megvalósításához. A szenátor munkája (Folytatás a 7-ik oldalon)

### 350 koponya összeméri erejét

## Milyen kilátásaink vannak a sakkolimpiászon?

— Világhírű nagyságok a fehér-fekete táblák előtt —

A világ 350 legjobb sakkozója ma, hétfőn este leteszi az olimpiai esküt a tel-avivi Habima színház termében és ezzel az ünnepélyes akcióval hivatalosan megnyílik a 16-ik sakk-

több ex-világbajnok, nagymesterek és „sztár” mesterek.

Izrael eddig nyolc sakkolimpiászon vett részt és most, néhány órával a kilencedik olimpiászn megnyitójá előtt, érdemes röviden összefoglalni az izraeli sakkválogatottak eddigi eredményeit.

Az errec-jiszraeli sakkválogatott először 1935-ben a varsói olimpiászon vett részt és húsz résztvevő közül a 15-ik helyen végzett. Joszef Porát, Izrael sakkbajnoka már akkor is a játékosok között volt és azóta minden olimpiászon a nemzeti válogatott tagja volt. A mostani nemzetközi erópróban is az izraeli együttes élén áll.

Buenos Airesben 1939-ben a 9-ik helyet foglaltuk el 27 résztvevő között.

Harmadszor már, mint Izrael nemzetközi válogatottja szerepeltünk, — mégpedig 1952-ben a helsinki olimpiászon és ekkor a 25 csapat közül 11-ik helyre jutottunk. Az izraeli sakkokozók legjobb eredményüket 1954-ben az amsterdami olimpiászon érték el, amikor az előkelő 7-ik helyet foglaltuk el a 20 nagyszerrű válogatott között. Ezen az olimpiászon az izraeli együttes szenzációs eredményt ért el. Döntetlenre (2:2) végzett a világbajnok szovjet csapattal. Ekkor történt, hogy Jicchák Aloni sakkmeister remek küzdelem után legyőzte Alexander Kotov nemzetközi nagymestert, aki a mostani olimpiászon a világbajnok szovjet csapat vezetője. Sajnos az izraeli sakkválogatott erre a bravúrjára azóta sem tért vissza.

1956-ban Moszkvában még a 12-ik helyet foglaltuk el a 34 válogatott között, de két évvel később Münchenben már a 17-ik helyre szorultunk 36 csapat között. 1960-ban a hpcsei olimpiászon „kissé javítottunk” és a 40 csapat közül a 14-ik helyen végeztünk. Az előző sakkolimpiászt 1962-ben, Várnában rendezték és az izraeli válogatott ekkor 37 együttes között erős és drámai fordulatokkal teli mezőnyben a 15-ik helyen végzett. Objektíven szemlélve a dolgokat, mindnyájunk

még a levérmesebb sakkrangok számára is világos kell legyen: az izraeli válogatott csak közepes teljesítményre képes. Ha



**M. BOTVINNIK**

most, a tel-avivi olimpiászon 50 csapat közül az első húsz együttes között fogunk végezni, sakkokozóink megtették a tőlük telnetőt. Ne felejtjük el, nálunk a sakkot csak amatőr aapon üzik, míg a nyugati államokban, de főleg a kelet-

európai országokban szerte ágazó hivatásos sakktevékenység folyik, amely komoly állami támogatásban részesül.

A világ legjobb sakkozói jöttek el hozzánk és fogunk megmérkőzni az olimpiabajnoki címért. A világvizonylatban közepesen számító izraeli csapatnak, amelynek tagjai között csak egyetlen nemzetközi nagymester van (Joszef Porát), minimális esélyei vannak olyan együttesrel szemben, mint a szovjet csapat, amelynek élén Tjerran Petroszján világbajnok áll és tagjai Michájl Botvinnik, Vaszilij Szmiszlov volt világbajnokok. Az orosz csapat képességeire jellemző, hogy Michájl Tál volt világbajnoknak otthon kellett maradnia, hogy a csapatban legalább póthely jusson Leonid Steinnak, a Szovjetunió 1964 évi 29 éves zsidószármazású bajnokának.

Komoly erőt képvisel még a világbajnok helyettes jogosláv csapat, a magyar és román együttes és nem utolsósorban a kitünő amerikai csapat, melynek élén Smuel Resevszky nemzetközi nagymester áll. **Fuchs Ávrám**

## „Nyugtalan korszakot élünk...”

— figyelmezteti a Mápáj tagjait Bárkát főtítkár —

Reuven Bárkát Mápáj-főtítkár, a titkárság pénteki ülésén sajnálkozását fejezte ki afelett, hogy „egyes csoportok tárgyalásokat folytattak az „új rend” ügyében anélkül, hogy szervezkedésüket jóváhagyta volna az illetékes pártfórum.  
— Nyugtalan korszak van nálunk a párt felett és feltétlenül szükséges, hogy ne lépjük túl a ránknehezülő felelősség által szabott határokat, mert csak így mehetünk át ezen a korszakon olyan nyugalomban, ahogy idáig sikerült — mondotta Bárkát.

A továbbiakban a pártfőtítkár áttért Mose Dáján földművelésügyi miniszter javaslatára, hogy a pártforumok tárgyalják le a párt gazdasági politikáját, amely a választási program egy részét képezi. Dáján szerint a gazdasági program tárgyalását több indok teszi szükségessé, így maga az a tény, hogy az országban végbemenő gazdasági folyamat maga is külön tanul-

mányozást igényel abból a célból, hogy nem szükséges-e azonnali intézkedések megtétele.

A titkárság maga nem tárgyalta az ügy részleteit, hanem elfogadva Mose Dáján javaslatát, úgy határozott, hogy az ügyet a párt gazdasági bizottságának kell letárgyalnia.

Az ülés napirendjének központjában a kibuc-törvény kérdése szerepelt. Szentá Joszefál asszony azt hangoztatta, hogy a kibuc mozgalomban nincs nézeteltérés afelett, hogy a törvény szükséges-e, azonban nézeteltérések mutatkoztak a pártban a kibuc-tagok és a kibuc kereteken kívül élők között. Eppen ezért szükséges, hogy a párttitkárság tárgyalja ezt az ügyet. A kibuc mozgalomnak szüksége van a törvényre, hogy olyan életmódot tartson fenn, amely sokban ellenkezik a kibucon kívüli élők nézetével. Az ellentét főleg ott van, hogy míg a polgári törvénykezés főleg

a magátulajdon szentségén alapul, a kibuc mozgalom az ellenkezőjét hirdeti.

A titkárság úgy határozott, hogy a következő ülésén fejezi be ennek a kérdésnek a tárgyalását.

### MEGMÁSZTAR a Kilimandzsarót

Nairobi. (Reuter). — Az angol légielő Kenyában állomásozó két tagja merész vállalkozásra szánta el magát és sikeresen megmászta a Kilimandzsaro hegység Mavazi nevű 16.890 láb magas csúcsát.

A két hegymászó, a 38 éves John Edwards és a 20 éves William Thompson utközben megtalálta a kelet-afrikai légitforgalmi vállalat Dakota típusú gépének roncsait, amely kilenc évvel ezelőtt zuhant le és azóta nem tudták a nyomára akadni. A hegymászók elmondották még, hogy mintegy 16 ezer láb magasban egy bivaly csontvázára lettek.

# Ami az ASSZONYOKAT érdekli

FIALA KATO:

## Párisi divatbemutató a Sheraton-szállóban

A WIZO rendezésében, izraeli divatcégek részvételével zajlottak le a múlt héten Mme Carven nagy-névi párisi szalonjának vendégszereplései:

Még nagyon jól emlékszünk Mme Carven tavaly, ugyanitt bemutatott kollekciójára, azokra a felejthetetlenül szép modellekre, amelyek magukon viselik a Carven-stílus egyéni sajátosságait: a kifinomult jóízűs korlátaival határolt szárnyaló fantáziát, a női alak arcusításának alárendelt vonalvezetést, a magasfokú tervezői és technikai tudást. Mert Mme Carvennél rend-

„Ombrée” nevű piros-fekete satirozású, hosszúujjú szövetruha — elől kabát-szerűen szétnyíló szoknyával. A „Bridge” nevet viseli az a fekete, asszimmetrikus vonalú, ujjatlan délutáni ruha, amelyet 1. rajzunkon mutatunk be.

A Heberlon gyár Ban-Lon anyagából finomredőzött, aranybarna, szürke, fekete és fehér árnyalatokban. Az „Autruche” nevű, kivágott fekete ruhát viselő maneken meztelesen vállal körül a rádőlgő fekete struccbolero tollai röpködtek és ugyanilyen oldalt lengedező tol-

plisszédivat tavaszra és nyárra újra visszajön. A „Tulipenoir” nevű fekete kockéruha, ferde irányban a csukott felsőrészen, a szoknyán pedig függőlegesen haladnak az apró rakások, strasszal himzett keskeny öv hangsúlyozza ki a derekat. A „Tuniqué” modell (1. 2. rajz): fekete hajszálkony plisszézott túlből készült oldalt nyíló tunika, melyet vagy négy sor rücsszegélyez: fekete bársony szoknya látszik alatta. A fekete csipke szűk kisestélyi ruhát, melynek mély kivágása felsőszére csukottnyakú és dus harangba szabott tunika borul, 3. rajzunkon mutatjuk be. „Ambasade” a neve ennek a dekoratív toalettnak.

Hosszu nagystélyruhák káprázatos felvonulása fejezte be Carven divatbemutatóját. A legnagyobb részük Ban-Lon anyagból készült. A hófehér „Sultana”, melynek mély nyak kivágását és derekát ragyogó gyöngyhímzés díszítette, az ugyancsak fehér „Robe du Soir” dusan omló, gyönyörűen redőzött, bő háttal és hosszú aranybrosé ujjakkal, a halványrózsaszín, hosszúujjú, de elől mély kivágású rózsaszín gyöngyökkel himzett felsőrészt „Symphonie”, a szintén hosszúujjú, fehér-arany hímzésű „Idyll” és még néhány különleges kreáció.

Madame Carven, akit e hónapban a „Légion d'Honneur” érdemrenddel tüntetett ki a francia iparügyi miniszter, a bemutató végzetével lelkes gratulációkkal vette körül az elragadtatott közönség.

Az izraeli divatcégek válogatottan szép darabjaikkal tüntek ki, melyekről jövő heti tudósításunkban fogunk részletesen beszámolni.



kívül szerencsésen találkozunk a művészi képzelet a realitás iránti érzékkel. Annak tudatában, hogy a nők túlnyomó része nem az elírt, ideális magassággal és karcsúsággal megáldott szépségkirálynők, hanem a manekenekből áll, minden egyes modelljét úgy tervezte meg, hogy az a közepmagas és alacsony, telitalaku, molett és mindenféle egyéb típusú vevőjének is jól álljon.

Akár kosztümjeit, ruháit, rövid és hosszú nagystélyi toalettjeit nézzük kritikus szemmel, egyikre sem mondhatjuk azt a kifogást, amit a legtöbb divatbemutató hallunk: Nagyon szép, de csak a manekeneknek, mi ilyet nem viselhetünk, mert előnytelen.

Mme Carven minden egyes darabja proporcionált: a gallérok kicsik, nem túl magasak és nem nagyok a zsebek sem a kosztümökön. Finom keskeny öv jelzi a derekat, kicsik és finomak a gombok is. Az ujjak a kosztümökön és ruhákon kézfejj érnek, hosszúak és a karhoz simulnak. A hosszú „V” alakú kivágást, a hosszában futó redőzéseket, az elől középen, kabát-szerűen szétnyíló szoknyát kedveli, mert ez mind hosszit és karcsusit.

Hosszu fekete pantallós, arany brosetunikás televízióruhával kezdődött a Carven modellek felvonulása, majd egy sor tweed kosztüm következett rózsaszín-szürke, borvörös-fekete, korallpiros, sáfrán-sárga. A nerzbundák alá fehérben, halványzürkében, rózsaszínben finom kis délutáni ruhákat mutatott, puha szövetből, vagy jerseyből. Különleges volt az

lu kis kalap egészítette ki az eredeti toalettet. Sok kacéran libbenő plisszézoknyát láttunk, melynek nyomán az az érzésünk támadt, hogy a

## Építkezési és lakberendezési kiállítás

A lakosság minden rétegét érdeklő és érintő nagyszabású kiállítás nyílik meg 1965 június 13-án a tel-avivi Jerid Hámizrách (Keretli Mintavásár) területén. A kiállítás, amely a lakónegyed tervezés és lakásépítési problémák minden ágazatával, továbbá az építkezés és a lakberendezés összes tényezőivel foglalkozik, július 3-án zárul majd.

Elisa Almágor, a kiállítási társaság igazgatója elmondta, hogy az építkezési és lakberendezési kiállítás öt részből áll majd. A 27 ezer négyzetméterre terjedő fedett kiállítási csarnokokban és további 50 ezer négyzetméter nyílt területen bemutatják az új városok tervezésére és régebbi települések modernizálására, illetve kibővítésére vonatkozó objektumokat, a lakásszépítési elemeket, a különféle építőanyagokat és építkezési felszereléseket. A könnyebb érthetőség kedvéért szétszerelhető mintaházakat állítanak fel a komplett belső dekorációval együtt. A lakberendezésre vonatkozó kiállítási részlegben a gondos háziasszony természetesen találkozni fog a modern edényekkel és a lakás karbantartásához szűk sleges más gépcsodákkal.

A kiállításon való részvételét már biztosította a sikunépitési minisztérium, lakáskultusztól ápoló társaság, az építésszek és a mérnökök szervezete a hely-

hatósági testületek központja és természetesen az építkezési vállalkozók szervezete.

A kiállítás egyik részében szemléltető példákkal, köztük régészeti leletekkel is bemutatják a lakáskultusz fejlődését az ós-apák korától kezdve egészen napjainkig.

Az építkezési és lakberendezési kiállítás alkalmából nemzetközi kongresszust rendeznek, amelyen részt vesznek majd külföldi

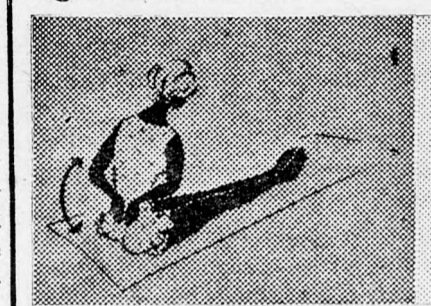
## TESTEDZÉS

Fáradt? Kedvtelen? Csökken az energiája? Tornázzon!

Menő sana in corpore sano — az „ép testben ép lélek” — tétele a technika ezernyi csodája mellett még mindig fenáll. A sport egyik legegészségesebb ága a torna, melyet ha nem is üzhat mindenki nagymértékben, fontos, hogy munkanapjából legalább tíz percet egészségének szenteljen.

felemelni. Előbb lassan, majd állandóan gyorsítva törzsünkkel előbb balra, majd jobbra hajolunk, úgy hogy újjhegyünkkel a lábujjainkat érintsük.

4. Alapállás. Előbb a jobb, majd a bal tétet behajlítva lehetőleg melmagasságig felemelni és közben egyenletesen mélyen be és kilélegzeni. (Ez a gyakorlat a csípő felesleges zsírpárnáinak „ledolgozására” is kitűnő.)



Ime néhány gyakorlat. a) Ha reggel fáradtan, összetörve ébredünk, a következő öt gyakorlat mozgásba hozza az izmokat, felfrissít:

1. Terpeszállásban karunkat a mellnél lazán keresztbe rakjuk és lassan, könnyedén fejük fölé emeljük. Mélyen belélegzünk és a lézést egy-két másodpercig visszatartjuk. Most ugyancsak lassan a mellig leeresztjük a keresztbe tartott karokat, s kilélegzünk. E gyakorlatot tízszer ismételjük.

2. A jobbkezünk tenyerét a fejre helyezni, miközben könyökünket minél nagyobb távolságban nátrafelé húzzuk. A felsőtestünkkel erősen balra hajolunk, miközben balkarunkat teljesen elernyedten lefelé húzzuk. A bal váll is teljesen laza marad. Ugyanezt a gyakorlatot természetesen a balkéz tenyerének fejrőlfezésével jobboldalt hajolva is megismételjük. (Tíz-tízszor.) Közben mélyen be- és kilélegzünk.

3. Terpeszállással a karokat oldalt vízszintesen

5. Aki gyorsan fárad, szívesen végez üllő-torna-gyakorlatot. A széken ülve a hátat hátrátámasztani. Előbb a jobb, majd a bal lábat egyenesen kinyújtva minél magasabbra emelni, s közben a kinyújtott láb alatt két kezünkkel tapsolni. Ha a lábat magasba lendítjük belelegzünk, ha leeresztjük, kilélegzünk. (Tízszor ismételni a gyakorlatot.)

b) A sok járás, állás a lábainkat bizony gyakran erőnkön felül kifárasztja. A hegyesorrú cipők sem szolgálják a láb kényelmét, mert az ujjakat, különösen a nagyujjakat összeszorítják. Alant néhány gyakorlat jó szolgálatot tesz a fáradt „járószerszámunk”-nak.

1. Lábkörözés: Zsámolyra (kisszékre) ülve, a jobb-lábat a balra keresztbevetni és a jobb lábba: öt kört balra és ötöt jobbra végezni. Ugyanezt természetesen a ballábbal is megismételni.

2. A láb külső szélére támaszkodva járni. A lábujjakat befelé hajlítjuk és apró léptekkel haladunk tovább.

3. Szorosan egymás mellé rakjuk a lábakat. A lábujjakat úgy húzzuk be, hogy csak az ujjak középső izületével és a sarokkal állunk a talajon, így a láb-hidat képezünk, ebben az állásban lépegetünk előre.

4. Lépésben előbb az egyik, majd a másik lábunk újjhegyére (akár a „spiccelés”) állunk és sarunkat mindkét lábna leeresztjük. Felváltva ismételjük többször egymásután a gyakorlatot.



Kapható minden makoletben.

## Birsalma

Birsalmát most sokat látunk és olcsón. Erdemes belőle birsalmasajt és kompotot főzni.

Birsalmasajt: A jól le-dörzsölt és alaposan megmosott birsalmát negyedek re vágjuk és a magházat kivéve, kevés vízben (ha lefőtt, mindig keveset hozzáadni) puhára főzzük. A levét edénybe leszűrjük és a birsalmát áttörjük. Minden kiló áttört birsalmára egy kiló cukrot számítva, a cukorból és a leszűrt birsalmából sűrű sörpöt főzünk. Amikor az máj hó lyagokat vet, belerakjuk az áttört birsalmát és még körülbelül félóraig főzzük. Ha a tányérra csöppentett birsalma már nem fut szét, kész a birsalmasajt. Víz-zel kiöblített formákba tesszük és egy-két napig száradni hagyjuk. Ekkor deszkára, vagy porcelántátra borítjuk és naponta fogatva még néhány napig szárítjuk. Szellős dobozokba (plasztikba úgy, hogy kilyukasztjuk az oldalát) rakva, száraz, hűvös helyen tartjuk.

Birsalma-kompót eltevés-re: A lehámozott birsalmát előbb citrommal bedörzsöljük és vékony gerezdekre vágjuk (a magházat természetesen kivesszük). Citromos vízben kissé átfőzzük, majd kihűtjük. Le-csurgatva üvegekbe rakjuk. Egy liter vízre 60 dekagram cukrot számítva szirupot főzünk belőle egész szegfűszeget is rakunk hozzá és csak kihűtve öntjük a birsalmára. 15—20 per-cig gőzöljük.

Birsalma-sajtos sütemény: Egy pohár lisztből, 125 gram margarinnól s jó fél-pohárnyi cukorból, három nyers tojássárga és egy áttört tojássárgából, két evőkanál konyakból és 100 gram darált mandulából tésztát gyúrunk, amelyből két lapot nyújtunk. Az egyiket tepszi aljára téve újjnyit vastagon megrakjuk birsalmasajt szeletekkel a másikat ráborítjuk és tojással megkenve, villával megszurkálva, világossárgára sütjük. Ha kihűlt felszeleljük.

## Fiatalság, bolondság

Egy valóban fiatal pár esküvőjéről ad hírt az olasz Epecha című folyóirat: 16 éves vőlegény és 15 éves menyasszony esküdtek egymásnak siring tartó násúget. Az esküvő révén megszületett Olaszország legfiatalabb anyosa: 30 esztendő.

zatát orvosolja. Sőt, a svéd kivonat még egy férfi termékenységét is helyreállította, aki egy agrárak operáció után meddő lett. De fennáll a veszély, hogy az injekciók elősegítik a petefészek tömlők növeését és más káros mellékhatásokat idéznek elő. Az agyfűggyel kivonatot sehol sem gyártják általános használatra. A berkeley-i Cutter laboratóriumoknak kizárólagos joguk van a Pergonal gyártására és forgalom-ba hozatalára az Egyesült Államokban, de az egészségügyi hatóságok még nem hagyták jóvá általános használatát. A termékenységi kutatóközpontok rendelkeznek bizonyos mennyiséggel, de utánpótlásuk ez idő szerint nincs és újabb betegek kezelését nem vállalhatják.

## Megtermékenyítő hormonok

„Szíveskedjék elküldeni címre azt a gyógyszer-t, amely elősegíti ikrek vagy négyes-ikrek fogamzását” — ez a lényege azoknak a leveleknek, amelyek százával érkeznek naponta a különböző amerikai nőgyógyászati klinikákra. A hisztériát a new-yorki Colum-bia, Presbitériánus Orvosi Központ nemrég nyilvános-ságra hozott közleménye váltotta ki, mely szerint egy fiatalnő, aki hat-éves házassága alatt med-dő maradt, négyes ikreket hozott a világra, miután egy újfajta hormon-preparációval kezelték. Az új gyógyszer nemcsak, hogy előmozdította a megtermékenyítést számos esetben, de fokozta a többszörös szülések valószínűségét is. A Columbia nőgyógyászati klinikán kezelt 21 nő kö-

zül 15 került áldott állapotba és a hét eddig kihordott terhesség három „szimpla” bétit, három ikerpárt és — Mrs. Martin Brecker esetében — négyes ikreket produkált.

Az amerikai „termékeny-ségi szakértők” ez idő széri-ent két ilyen gyógyszer-kísérletnek ki. Mindkettő ritka és megrádrága. De mindkettő rendkívüli horderejű azokban az aránylag ritka esetekben, mikoris a természetességét a petefészek renyensége okozza, vagyis olyan asszonyknál, akiknél a meg-érett petemag nem szabadul fel egyszer egy hónap-ban, mint a normális esetekben.

Az ilyen meddőségi esetek orvoslására az uppsalai egyetem svéd tudósa, ki-kísérleteztek egy ivarmi-

rigy stimuláló hormon-injekció, amelyet boncolás útján agyfűggyelék mirigyekből vontak ki. Számos esetben, 10-15 injekció után egy-két hónapon belül létrejött az ovuláció és a nők egy vagy több normális gyermeket szültek. Svédországban két esetben négyes ikrek születtek. Miközben a svéd kutatómunka folyamatban volt, egy olasz endokrinológus dr. Pietro Donini ivarmirigy stimuláló hormonokat kezdett kivonni olyan nők vizeletéből, akik túl vannak a klimakteriumon. A szérumot Pergonalnak hívják és egy adag kivonatalásához 13 és fél liter vizelet szükséges.

Mind a svéd, mind az olasz valóban sokatígérő gyógymód, noha a meddőség aránylag ritka válto-



# A BOLDOGSÁG VISSZFÉNYE

9.

Nincs kizárva, hogy szonátát komponált épp a szerelemről s ennek a témáját gyakorolta fülemben.

De lehet, hogy csupán hódító varázsát akarta megcsillogtatni egy új tükörben.

Avagy ki tudja, miért elégedett meg ennyivel?

Ő bizonyára tudja.

De nem is bánom, mert ugysem lettem volna mellette egyéb, mint egy ragyogó tükör, mely az ő csodálatos művészetét és elbájoló lényét vetíti vissza ezerszeres fényvel, szüntelenül.

Ami azért kissé fárasztó egy életen át.

Amellett én is látni szeretném magam valakinek a szemtükörében.

\*

Lám, lám kedvesem, milyen sokkal kell beérnie annak, aki nem éri el az egyetlen?

Csak reggel vagyok ráncos egy kissé. De délutánra kisimul.

\*

Szállnak a felhők, szállnak a darvak.

\*

Megvallom, mint egy kis zsongó sajgás kísért mindig lelkem alján a vágy, gyermek után. Bár oly halkan cripelt csupán, mint amilyen a tücsök muzsikája az éji kert bokrai között. Ha akartam, hallottam, ha nem akartam, nem. És titkon nézegettem a mamákat a sétatereken, ahogy a babakocsit tologatják azzal az üdvözült arckifejezéssel. Ilyenkor képzeletemben én is tologattam egy babakocsit és eltűnődtem; milyen is lenne az én gyermekem? E pillanatokban az érzéseknek valóságos zuhataga záporozott rám, mint egy álompuha, meleg boldogságos és megértettem, hogy minden áldozatot megér ez az édes csoda.

Egyszer azonban felijedtem valamire és ez az élmény úgy tapadt hozzám mint egy árnyék. Ez az élmény megmutatta az érem másik oldalát, az anyai boldogság rózsafényei mellett a csalódás és gyötrelmek fekete árnyékát. Nem szívesen gondolok vissza erre, de elmondom mégis, mert egyrészt ki akarom dobni magamból, másrészt hozzátartozik az élet nyersanyagához. Ahogy a fény mögött siklik az árnyék.

Egy spanyolországi hegyvidéken, Th.-ben nyaraltam egy köztisztelőben álló csempész házában. Ezt a kis falut lila ködbe vesző, cukorsüveg alakú hegyek és meglepően lágyvonalú fennsíkok szegték körül. Völgykatlanban feküdt e falu s jó volt elbújni benne magam s a világ elől. Magamelejtése volt az is, ahogy a spanyol táj indulatokkal teli, kissé hangos és színpompás népségét figyeltem, valamint jellegzetes spanyolos gesztusaikat s nyelvezetük dallamos és patetikus hangszerezését.

Egy vasárnap nagy harangzúgásra ébredtem. Kifutottam az utcára s láttam, hogy körül a hegyek szerpentinútjain lovasok trappolnak lefelé délcegen, lobogó ingujjban, széles karimájú fekete posztókalapban, ezüstszegekkel kivert széles bőrvél derekukon, melyen kardhüvelynek avagy törnek való rövid diszes bőrtok függött. Szoros fekete pantallóban vonultak a lovasok lefelé a völgybe. A lovak patái felverték az utat sárga porát. A reggeli nap táncoló fényei átcsillámlottak és aranyfüstté varázsolták a szélhordott sárga porfelhőt. Ez az aranyfüst szinte körülbegette a lovasok után vonuló körmenet fiatal férficsoportját, kik ugyancsak fehér ingujjban, fekete öltözékben, egy fehérbársony talapatú oltárt vittek vállukon, melyen aranykoronás Madonna-szobor állt fenséges bájjal, mosolygva, egyik karján kisdéddel, másik karját mindenki felé kitérve. Kék-fehér palástja csupafehér virággal volt telehintve s ahogy ritmusos léptekkel, ringva vitték, olyan volt, mintha egymaga lépdene tündöklő boldogságban. Ráncos vén háziaszonyom elmondotta, hogy már a hajnali mise után indult el a menet, s most körüljárják a hegyvidéket, mert ma van a boldogságos Édesanya ünnepe.

A Mária-szobor után, aranyrojtos hiborszín baldachin alatt a papság vonult fénylő tiarában, aranycsipkés stólabán. Köröttük vörösfehér, csipkeujjas mészruhás ministráns gyerekek lóbálták a füstölőt monoton zümmögéssel. A papság mögött Mária-lányok vonultak, keményített, berakott fehér ruhában, kékszalagos Mária-éremmel nyakukon, kezükben imakönyvvel, rózsafüzérrel, virággal.

Az asszonyok voltak a legdíszesebbek. A hófehérbe öltözött Mária-lányok után úgy virított az a sok széles selyemkendő, himzett szoknya, nyakfodor, ingujj, széles vörös-kék himzésű feketekötény, mintha egy virágoskert hullámanak lefelé a hegyi úton,

aranyfüstbe és egyházi énekbe burkolva. Kezén, karján, gyermeket vitt mind. Feketeruhás, komor férfimenet zárta be a körmenetet, akik himzett nehéz selyemzástólkat vittek, mik csak úgy suhogtak a levegőben és a széljárásra úgy csattogtak, mint a lovak felszikkasztó patkós patái.

Lesiettem a völgybe a kápolnához, hogy közlőrl láthassam ezt a káprázatos Mária Ünnepet. Majd az egész falu lent volt már, mire leértem. Köröskörül a hegyoldalak szinte megelevenedtek. Mindenfelől ugyanaz a vonuló kép tárult a szem elé; fehér ingujjas fekete lovasok, Mária-lányok fehérruhás éneklő menete, színpompás ruhákban halelujázó asszonyok a gyerekekkel, feketeruhás komor férfiak a selyemzástólkkal.

A kápolnáig már nem tudtam eljutni, olyannyira tele volt nézőkkel a hegyiútak szegélye, minden talpalatnyi helyen sereg ember szorongott. Az anyák maguk elé állították a nagyobbacska gyerekeket, akik egyforma iskolai ünneplőt viseltek. A bambinok anyjuk karján ültek csipkés főkötőben, paradés ünneplőruhában, szalagosan. Kialtozások, beszédek, örömhangok és harangszó ömlött itt egybe s én nem tudtam, hova nézsek először e színpompával mozgó óriási festmény, amely aranykoronán fűző, mozgalmas, éneklő, halelujázó spanyol életképet ábrázol, amely fölött a szikkasztó nap ferde aranyzástalakat szűr a tájba.

Egyszer csak megláttam egy parasztasszonyt fekete fejkendőben, ráncolt fekete posztószoknyában. Olyan mereven állt ott, ami már feltűnő volt ebben az éneklő, halelujázó tömegboldogságban. Földszíni arcú parasztasszony volt, olyan, aki bármely ország faluján, tanyáján fellelhető, mert arckifejezésük, tartásuk olyan nagyon egyforma, mint a krumpli, mit maguk kapálnak, vagy a ropogós, meghasadt, jóillatú rozskenyér, mit maguk dagasztanak.

Állt mereven, egy nagyobbacska fiú vállát fogta át s nézett az énekszóval, tapssal és himnusszal közeledő, virágborult mosolyos Mária-szobor felé. A fiúból előbb a répaveres, vasos lábakat láttam meg, amire fehér zokelli volt húzva, s fényes-feketére kefélt cipő. Hófehér volt a gallérka és csokor a sötét-kék iskolaöltönyön, mint a többi iskolásfiún.

Tulajdonképpen a fészkelődő ujjak hívták fel figyelmemet a jelenlétére, mert különben úgy állt ott mint egy tuskó, csapott vállal, mereven. Valahogy fura volt így féloldalról nézve, s ez a furaság magyarázatot kapott azonnyomban, midőn vastag nyaka, széles paraszta felé fordult. Ekkor láthatóvá vált az egymástól feltűnően távol fekvő, kifejezéstelen, bamba golyószemek, mik sehová se néztek, csak cikkáztak ide-oda a szemfehérben céltalanul ugyanúgy, mint ahogy a fészkelődő ujjak is céltalanul vajták a levegőt s markolázták a semmit.

Döbbenet néztem őt és szikár anyját, aki le nem vette szemét a hegyoldalról érkező Madonnáról. Már közeledett a körmenet a Mária-himnusz éneklők kardalával. Már látni, s hallani lehetett, hogy ahova érkezik, ott a nézők sora tapssal és olyan ujjongással köszönti, ami még a harangzúgás is elnyeli. Az asszonyok felmutatták gyermekeiket az érkezőnek és szabad kezükkel csipkés keszkenőt lobogtattak. Ujjongástól volt visszhangos a völgy és a szikkasztó hegyoldalok visszhangosan verték vissza ezt az ujjongást.

A földszíni arcú, szikár parasztasszony, a ráncolt fekete posztószoknyában, tágult szemmel meredt a kanyarulatba, ahonnan most fordult be az útra a körmenet. Sor citerás sorakozott fel a nézők sora előtt s megzendültek a hangszerek. Zenés himnusz kíséretében, csipkés kendők, suhogó selyemzástólk lobogtatása közepette megérkezett a magasba nyúló, kékpallástú, fehér virágokkal teleszórt Madonna a kisdéddel. A tömeg megmozdult, mindenki előrefurakodott, áhiattól, örömtől és hőségől verejtékeztek, fnyllettek az arcok, az asszonyok magasra emelték a csipkefőkötős bambinókat. A kápolna előtti négy-szögű nagy térség is zsúfolva volt, a harangok zúgtak s a Madonna vonult diadalmasan, aranykoronával a fején, édes mosoly ajkán, s úgy tűnt, mintha szabad karjával ő is integetne.

En már nem a Madonnát néztem, én már csak azt a parasztasszonyt néztem, aki maga is olyan volt, mint egy szobor. A boldogságos Édesanya hófehér stóla mellett az anyai fájdalom fekete szobra. Ő is áttölelte a kisfia vállát, de mintha kőből lenne karja. És fejtajtott ő is a Madonná előtt, tágult, száraz szemmel, kőmerev arccal, de nem lobogtatta meg csipkés keszkenőjét, nem halelujázott. Csak a fejét hajtotta meg oly mélyen, mintha kő húzná. Alázat, bánat, reménytelenség siklott ki néma főhajlásából és a lázadás. Aztán ránézett a fiára. A fia ezúton forgó bamba szemére, idétlen nyakára. Mintha először

látná, úgy érezte, aztán elröppent a pillantása az aranykoronás diadalmas Édesanya után. És a tekintetét leírni nem lehet.

Az éneklő körmenet a Madonnával bevonult a kápolnába, a citeraszó elhalkult, a tér négyességét fekete lovasok szegték be s várták a mise végét. A nap már szinte lángolt az égen, a nézők szedelőzni kezdtek hazafelé. A szikkasztó utak gyér fáinak poros lombjai, s az alacsony bokrok aléltan pihegtek és a csattogó lópaták sárga homokkal szórták teli a csüggő faleveleket. Körül a hegy népe vonult minden irányban hazafelé s a sokféle ívelő hang köznapi zsvivallyá kavargott össze. Az ünnepély végetért.

De egyszer még láttam őket, a fekete parasztasszonyt és idióta fiát. A szemben lévő hegyoldal meredélyes útján lépdelték felfelé, nyilván közeli falujukba. Répaveres tuskólábain úgy lépdelt a fiú, mint egy bábszínház fából faragott, zsinegen járatott tömzsi bolondja. A fekete asszony meg csak ment és nézett maga elé mereven, nem tudni hova. Az égő napkorong izzó sárga karikákat dobott feje fölé s szinte lángot vetett a lópatáktól felvert út sárga pora is.

Innen-onnan még hangzott az ének, még feltűnt egy-egy vágató lovas az úton, de a Mária-lányok csoportja is széteszlott már s egyenkint, anyjukhoz bújva oszladoztak a tömegben. A harangzúgás lassan elhalt.

Csak az a különösség nem halt el bennem, az a látvány, amely oly nagyon megrendített, s azt a gondolatot hozta felszínre, hogy annak a sok száz és ezer anyának ujjongó, halelujázó, boldog rivalgását sokszorosan túlarsogja annak a fekete szoborba merevült egyetlen anyának, némaságában is égig siklító halálos fájdalom.

Másnap elutaztam Th.-ből. Gyorsan. Menekülés-szerűen.

Menekültem a rendkívülítől.

Es örültem a csendes, meghitt, nagyon ismerős és stabilizált, hétköznapi boldogtalanságomnak.

\*

Igen, a magány az, amely percre el nem hagyja az embert, noha vigyázunk a látszatra és önmagunk is letagadunk belőle annyit, amennyi csak lehetséges.

Magányos nő elegáns kosztümjében, az előkelő hotel halljába lép, szeméhez emeli lornyóját, körülhordozza tekintetét, majd lassan körülsétál, megnéz mindenkit, mintha valakit keresne. Holott nem keres senkit, csupán néhány elegáns toilettet kopiroz le a szemével, hogy azért ne töltsse hiába az idejét. Utána kis műcsalódással arcán, előkelően és lassan távozik. Ezzel is eltelik kis idő.

Leül a korzó székére, ugyancsak, mintha várna valakit. Voltaképp itt sincs kit várnia, de figyeli a jövő-menőket, hátha ismerősre bukkan, akivel beszélgetni lehet egy kicsit és agyonütni ezt az üres, unalmas délutánt. Már meglegedne olyannal is, akit utál. Mint végső esetnek, a varrónőjének is örülne már, ha láthatná s megszólíthatná azzal a csöppnyi fölényvel és felsőégtudattal, mely megerősítené saját ingadozó belvilágát és aki előtt kis játékok adhatna elő; az új divatról kíváncsiskodó elegáns kuncsaftól. És könnyedén odavetett, szellemes kis fecsegést is produkálhatna előtte, lehetőleg orrhangon és kesztyűjét húzgatva. Továbbá bosszankodva, amiért a Mimi mégse jött le a korzóra. Nem ismeri a Mimit? A barátnőmet? A báró Aubussy-nét?

De még varrónő se jön, s a magányos nő karóráját nézegeti és összehasonlítja az utcai hirdetőoszlop vén órájával, hogy jól jár-e? Hogy ezzel is múlték az idő, míg végre mellételepszik egy testes asszonyság, aki majd hogy ki nem reped izléstelen, kockás selyemblúzából, melyből enyhe izzadság-szag lengedezik elő.

Az asszonyság leül, duplatokáját blúzára ereszti és mert neki sincs kihez szólania, így egyenesen megszólítja a magányos nőt, noha ránézésből és belül egy afekta majomnak tartja. — Az uramat várom — mondja nyomatékkal és göggel, mellyel tudtul kívánja adni, hogy ő nem afféle futkosó, kitudja-miféle nőszemély, hanem megbecsült férjes asszony. — Hivatal után itt szoktunk találkozni a korzón, aztán bemelegyünk Prevot-hoz. Ő imádja az almabort, én pikoló-sört iszom. Kegyed özvegy, vagy elvált? — kérdi nyílegyenesen és tapintatlanul.

Mind a kettő, feleli a magányos nő sóhajtván és belül megállapítja, hogy egyedül lenni még mindig jobb, mint az ilyen izléstelen ordenáré hencegőssel, aki csak pukkasztja az embert.

— Szegény asszony — mondja részvéttel és izzadsággal, míg duplatokája egy harmadikat ereszt gyorsan, a részvét, saját felsőbb lélyete és a kár-öröm végett.

(Folytatása következik)

## Fejszál emirt kiáltják ki Szaudia uralkodójának

Csak még a trónörökös személyében nem állapodtak meg a királyi ház hercegei

Beirut (IFP). — A libanoni El Chaját lap azt jelenti, hogy a szauidai királyi ház hercegeinek, valamint a vezető vallási személyiségeknek, és a mely néhány nap óta folyamatosan, úgy a karizmatikus királyi kiáltják ki Fejszál emirt, aki jelenleg akirályi és miniszterelnöki minőségben vezeti az ország ügyeit. Az általában megbízhatónak tekinthető El Chaját szerint már teljes megállapodás jött létre ebben a kérdésben, csak az a probéma, kit nevezzenek ki trónörökösnek, ha Fejszál emir trónra lép.

Mint emlékeztet, Fejszál emir március hónapban vette át Szaudíra királyi jogkörét, amikor a királyi hercegek és vallási vezetők tanácsa „felmantette” Szaudíra, megrendült egészségi állapotára való hivatkozással, az uralkodói teendők ellátása alól. A királyi hercegek és a vallási vezetők már hosszú idő óta követelik Szaudíra hivatalos lemondását azzal a feltétellel, hogy vagy elhagyja az országot, vagy pedig Szaudíra maradjon, de minden közéleti tevékenység nélkül. Mindkét esetben többszáz ezer dolláros évi járadékot biztosítanak számára.

## Ma nyílik meg Tel Avivban a Kapa-Seymour fényképkiallítás

Az első és harmadik díjat amatőröknek ítelték oda, csak a második díjat kapta hivatásos fényképész

Amatőrök és hivatásos fotóriporterek több mint 500 fényképet nyújtottak be az jden a Kapa-Seymour fényképvérsenyre, melynek célja az, hogy újabb fényképész-tehetségeket kutassanak fel a sajtó számára és emeljék a hivatásos fotóriporterek színvonalát. A benyújtott pályamunkák közül 31 amatőr és hivatásos fényképész 60 felvételét fogadták el és állítják ki ma, november 2-án a tel-avivi Szokolov házban amikor átnyújtják a 750 fontos első, az 500 fontos második és a 250 fontos harmadik díjat a nyerteseknek. A verseny érdekessége az, hogy az első és a harmadik díjat amatőr fényképészek nyerték és csak a

második díjat kapta hivatásos fotóriporter. A díjakat Jáel Uzal, a minisztertanács titkárnője fogja átnyújtani, míg a hősi halált halt két fotóriporter családtagjainak nevében az Amerikában élő E. Schneiderman asszony. Dávid Seymour nővére fog felszólalni. A magyarországi származású Robert Kapa és Dávid Seymour világhírű fotóriporterek voltak, akik általános elismerést érdemltek ki azért, hogy felvételeikkel főleg az emberi szabadságjogokért harcoltak. Kapa Robert az indoknai háborúban esett el 1954-ben, míg Dávid Seymour 1956 novemberében a színai hadjáratban halt hősi halált.

## Vihar a natanjai városi tanácsülésen a strand és a Makkábi telke miatt

Natanja. (Az Uj Kelet tudósítójától.) Az évek óta húzódo tengeri strandfejlesztés terve, valamint a Makkábi sportklub telkének ügye alapos vihart keltezt a natanjai városi tanács legutóbbi ülésén. Mint ismeretes, Natanja városának 175 ezer font lépéssel kellett fizetnie a Gán Hámelech parkban lévő és saját tulajdonát képező telekért, amelyet 25 évvel ezelőtt a „Boné Natanja” nevű egyesület a Makkábi sportegyesületnek adott klubépítés céljából. Az ellenzéki tanácsstagok kifogásolták, hogy a város vezetősége nem közölte a tanácsal a hivatalos becslés által megállapított össze-

get, hanem egyszerűen elrendelte annak kifizetését. A második számú „vihar sarok” a tengerparti strand fejlesztési terv keretében most felépült másfél emeletes épületkomplexum volt. Dr. Bár-Menáchem Golan (Mápj), Anselvics (Achdud Háavodá) és Mose Sákéd (liberális) tanácsstagok élesen támadták a város vezetőségét az építkezés elhúzódsáért, valamint a különböző póthitelekért, amelyek az eredetileg 350 ezer fontra előirányzott költséget több mint 500 ezer fontra duzzasztották. A városi tanács végül is 7:6 arányban megszavazta a kért 135 ezer fontos póthitelt.

## ROMÁNIAI SPORTSZEMLE

Nagyvárad folytatja jó szereplését a Nemzeti Bajnokság küzdelmeiben. Az első két vereség felrázta a csapatot és azóta minden mérkőzésen szerez pontot. Viszont az UTA ismét visszacsúszott, sőt letört Jasy is. A csonka bajnokságban újra a kolozsvári Stiinta került az élre, míg a bukaresti Progressul változatlanul őrzi az utolsó helyet, amelyről nehezen kerülhet el. A heti forduló eredményei:  
Stea al Rosul—Crisul 1:1  
Stiinta Craiova—Farul 1:2  
Petrolul—CSMS 3:0  
Stiinta Kolozsvár—UTA 3:0  
Dinamo Pitesti—Minerul Nb 2:0.  
A csonka bajnokság igen érdekes képet mutat. Zárójelben a lejátszott mérkőzések: 1. Kolozsvér (5) 7 p. 2. Petrolul (6) 7 pont. 3. Pitesti (6) 7 p., 4. Constanta (5) 7 p., 5. CSMS (7) 7 p., 6. Nagyvárad (7) 6 pont, 7. Brassó (6) 5 p., 2. Nagybánya (7) 5 p., 9. Dinamo Bukarest (2) 4 pont, 10. Steau (2) 4 p., 13. Craiova (6) 4 pont, 14. Progressul (5) 1 pont.  
A B-liga erdélyi csoportjában az aranyosgyéresi

Sodronyipar került az élre, mert a petrozsényi Jiul mérkőzése elmaradt. Szatmár nagy meglepetésre legyőzte a temesvári Stiintát (10), míg Lupeny 3:0-ra verte Resitát. Aranyosgyéres—Clujeana 1:0. Nagykároly—Szeben 3:2. CFR Temesvár—Vagonul Arad 0:0. A bajnokságért továbbra is a Jiul Stiinta Temesvár, Nagykároly és a Sodronyipar harcolnak.  
A román sajtó a vereség ellenére elismerő hangon ír a tókioi magyar-román mérkőzés izraeli bírójáról — Askenáziról.  
A lapok a román sportolók olimpiai szereplésével foglalkoznak (eddig két aranyérem, több ezüst és bronz), általában elégedettek a sikerekkel, nagyon fájallják azonban a magyaroktól elszenvedett vereséget. Kiemelik, ha történetesen a sorsolás szeszélye folytán nem a magyar, hanem bármely más válogatottnak kerülnek szembe, bejuthatnak volna a középső, sőt a döntőbe is. Érdekes, hogy a helsinki olimpián szintén a magyar labdarúgó válogatottnak verte ki a románokat. A történelem most megismétlődött. (h. m.)

## Gyakorlati kérdésekkel fog foglalkozni a 26-ik cionista kongresszus

A két főtéma: a gáluti zsidóság sorsa és a Cionista Világszervezet izraeli feladatai

A 26-ik cionista kongresszus december 26-án nyílik meg és 1965 január 10-én zárul. Ez a kongresszus gyakorlati kérdésekkel fog foglalkozni és igyekszik majd mellőzni a hosszú beszédeket és előadásokat. A tanácskozáskor 11 bizottságban folynak majd két probléma felől, amelyeket dr. Nachum Goldmann, a Cionista Világszervezet elnöke, illetve Mose Sárét, a Szochnut vezetőségének elnöke fognak tartani. Dr. Goldmann a gáluti zsidóság kérdéseit, Sárét pedig a Cionista Világszervezet izraeli tenni valóját fogja ismertetni. Az államot Zalmán Sázár elnök, a kormányt Lévi Eshkol miniszterelnök és Golda Méir külügyminiszter fogják képviselni a kongresszus megnyitására. Cvi Lurie, a Szochnut vezetőségének tagja és a szervező bizottság igazgatója sajtófogadáson elmondta, hogy

ben a kérdésben, de a kongresszus elé olyan javaslatot terjesztenek, hogy alakítsanak Izraelben egy testületet, amely a lakosság, főleg az ifjúság körében fog tevékenykedni azaz a célkitűzéssel, hogy fokozza a gáluti zsidósággal való azonosulást és együttműködés tudatát. A kongresszuson 53c delegátus lesz teljes szavazati joggal, ezek közül 345 résztvevő 31 gáluti ország cionista szervezeteit, 190 pedig az izraeli pártokat képviseli. Ezenkívül első alkalommal meghívják 70 ifjúsági mozgalom és szervezet megbízottait is, valamint 35 gáluti ország sok zsidó hitközségének képviselőit, hogy tevékenyen résztvegyenek a kongresszus tanácskozásaiban, véleménynyilvánítási lehetőséggel, de szavazati jog nélkül. Ez az újítás azt a célt szolgálja, hogy a cionista világ szorosabb kapcsolatba kerüljön olyan zsidó közösségekkel, amelyek eddig a Cionista Világszervezet keretein kívül működtek.

Az ilyen szervezetek között van az indiai Bné Jiszráel, valamint a kubai zsidó hitközség, amelynek megengedték, hogy delegátusokat küldjön Jeruzsálembe. A kongresszussal kapcsolatban lebonyolított sikk-akció újabb feléledésről tanuskodik a világ zsidósága körében, amely a zsidóságot különböző országokban fenyegető veszedelem megérzéséből fakad. Egyrészt az asszimiláció, másrészt a zsidóság helyzete és a nép egységének problémái foglalkoztatják a zsidóságnak főleg intellektuális rétegeit. Ez a jelenség kifejezésre jut az Egyesült Államokban, különösen a vallásos zsidóság körében folyó vitában. A csaknem egymillió lelket átfogó amerikai vallásos zsidó szervezetek körében főleg a teljesebb zsidó nevelés és az Izraelhez való szorosabb kapcsolatok kérdéseiben folyik a vita. Cvi Lurie elmondta még, hogy a sékelt 1.250.000 zsidó vásárolta meg 51 országban.

## Ki lesz Amerika elnöke?

(Folytatás a 3-ik oldalról) társai szerint, veszteség esetén — ami meggyőzőelőre rít biztosra vehető — Goldwater visszatér az üzleti életbe és családjának hatalmas áruház-láncolatát fogja irányítani, mint régen, valamikor politikai szárnybontása előtt. Mások szerint, Goldwater veresége dacára is benmarad a politikai arénában, s már most megkezdí majd a republikánus párt különböző aktivistáinak a megdolgozását a különböző államokban, hogy az 1968-ban esedékes választásokon ismét őt válasszák meg a párt elnökjelöltjének. Egy bizonyos: szerda reggel, amikor ismereteselek lesznek már a választási eredmények, Goldwater hosszabb szabadságra megy. Ha úgyis veszít a választásokon, nem lesz semmiféle további, közvetlen, konkrét politikai feladata. Arizona államában nem lépett fel ismét szenátorjelöltként. — Goldwater mindent, mondhatnánk a „dupla, vagy semmi” hazárd elvtal-mazva a Fenér Háza tett fel.

napban ugyanis befejezte működését a 88-ik kongresszus és holnap megválasztják a 89-ik kongresszus tagjait, akik januárban foglalkoznak majd a székükkel. Velük együtt választja meg az amerikai nép a 100 tagú szenátus tagjainak egyharmadát is, akik a képviselőház tagjaitól eltérően, hat évig ülnek a szenátusban a kongresszusi képviselők két éves mandátumával szemben.

ráadásaitól (egy tervezett városi úszóművendéglő kapcsolatos vitából kifolyólag), hogy pártállásra való tekintet nélkül összefogtak, s az összes létező közéleti tisztségeket elhódították a nők számára. Ebben a colorádói városokban egyetlen férfi sem maradt választás útján betölthető közhivatalban... Még szerencse, hogy holnap csak férfiak között lehet választani a Fehér Háza...

## Az utolsó beszéd a televízióban

Johnson és Goldwater a televízió útján ma este fordulnak utolsó alkalommal a választópolgárhoz, ezután pedig átadják a szolási jogát a szavazónak. Ötfelesége, a polgár, ítelkezik a két versengő fölött. Az amerikai nép nemcsak elnököt és alelnököt választ holnap. Ismét megválasztják a képviselőház, az amerikai kongresszus, mondhatnánk alsóházának, 435 törvényhozóját. A múlt hó-

550 nő „futása” mennyiüket megválasztják, úgy 17 nő lesz majd a kongresszus alsóházában, mert egy mandátumért két hölgy verseng egymással. A nők különben is érdekes színfoltot képeznek a holnapi választásokon. Massachusetts állam szenátusának egyik helyéért egy 74 éves matróna güzd, aki holnap szeretné megkapni Massachusetts állam lakosságának a hozzájárulását kellen cedi szenátor megválasztásához... Kansasban is egy hölgy áll a választási csatározás középpontjában. Ő a polgármesteri székhez szeretné megkapni a szavazók támogatását. A többi között egyik legsúlyosabb érve: Kansas polgármesteri székét 1930 óta megszakítás nélkül nő birtokolja...

## WIZO-közlemények

Figyelem! A kirándulás hétfőn 2-án Tel-Avivból reggel 7 órakor indul az Opera és Allenby sarkáról. Ezra-Ubicáronból is itt szállnak fel.  
HAIFA: Kedden, 3-án a Hagefen 19 szám alatti moandban d. u. 5 órakor tea. Háziasszonyok: Vértés Lili és Hirsch Erzsé.  
HAIFA, NÖVE-SÁANAN: Hétfőn 2-án, d. u. 5 órakor tea rech. Hátichon 1. sz. alatt, megállítással szemben. Háziasszonyok: Horskil Lujza.  
CHEDERA: Kedden, nov 3-án, 7.30-kor gyűlés és a biblikör első összejövetele.  
KIJAT JAM: Feliratkozás a biblia és színháztárogató körökbe Agoston Lenke lakásán, Cává Kevá D/1 d. e. 9-11 óra között.  
KIJAT-MOTZKIN: Kedden d. u. 6 órakor szerkesztéségi gyűlés a nov. 8-i Monostory Ada szerkesztésében és Zoltán Judit szereplésével megjelenő „Elo-ujság”-nak.  
NATANJA: Hétfő, 2-án este 8 órakor dr. Borszki előadása a moandban.  
NAZARET: Kedden, 3-án este 8 órakor Ciment Imre előadása a moandban. „Az archeologia igazolja a Biblia állításait”. Első rész.  
RAMAT-GAN: Kedden, 3-án este 8 órakor tea est a moandban.  
TEL-AVIV: Nov. 11-én „Elo-Ujtság” Monostory Ada szerkesztésében.



## KÖZÉRDEKŰ KÖZLEMÉNYEK

ROVIDLEJARATU KÖLCSÖNÖK — 1960 7777  
A Bank Jiszráel közli, hogy szerdán, 1964 november 28-án három szériát bocsát ki a fenti kölcsönök keretében 182, 364 és 546 napos lejáratra a szokásos feltételek mellett. A fenti kötvények beszereshetők valamennyi banknál és az ország értékpapír ügynökségeinél. Bank Jiszráel Az államj kölcsönök igazgatósága.

## A Hitachdut Olej Hungaria közleményei

JERUZSALEM  
A jeruzsálemi HOH szociális bizottsága évadnyitó tea-délutánját f. évi november hó 2-án 1/2 órai kezdettel Braun Erzsé lakásán — Rech. King George 28, II-ik emelet — rendezi. Háziasszonyok: Braun Lili és Braun Erzsé. Mindenkit szeretettel várunk.  
November 7-én, szombat este 8 órakor a Bét Chaluoc termében (Ibn Cviroil 14)  
A HARMONHANGU NŐ Bemutató előadás. Teljesen új műsor. 2 óras remek szórakozás. Szemes Gizella és Molnár Pál feléptével. — Heljai Jenő, Molnár Ferenc, Tabi László legkifinomott művel kerülnek színre. Bevezető: Gervai Sándor. — Jegyelvétel: Rausnitz könyvtárban, Landau könyvtárban, Erdős, Uj Kelet megbízottánál. — Terembér hozzájárulás 2.50 IL.



5725 chesván 27. 1964 november 2. Hétfő.  
Az izraeli rádió magyar adása a 423. 457 és 273 közhírtulommal 19.25 órakor.  
6: Má tovu. 6.05: rövid hírek, 6.10: zenélő óra, 6.30: torna, 6.40: hangmezek, 6.57: műsorismertetés. 7: hírek, 7.17: hangmezek, 7.45: izraeli dalok, 8: rövid hírek, 11: műsorismertetés, 11.05: az elemiskolások rádió-oktatása, 11.50: hangmezek, 12.15: népszert koncert, Bet-hoven és Saint Saens műveiből, 13: déli hírek, 13.30: hírek, 13.59: rövid hírek, 17: hírek, időjárás jelentés, 17.25: japán zene, Uri Epstein műsora, 18: nyelvelcke, 18.15: dalok, 18.30: az ifjúságnak, 18.55: mezőgazdaság, 19: hírek, 19.20: népdalok kivánságműsora, 19.50: a nap eseménye, 20.20: Tnách részletek, 20.30: hírek, 21: „Az én koncertem”, 22.30: zongora koncert, 23: hírek, műsorzárás.  
PARHUZAMOS MÜSOR  
8: rövid hírek, 8.03: hangmezek és reklámok 10 óráig, 16: szórakoztató zene, 17: hírek, 17.30: hangmezek 19 óráig, 21.03: „Bidur 64” 22: hírek, 22.10: kivánság melemek, 22.45: nyugalmas melódiák, 23: hírek, műsorzárás.  
A HADSEREG MÜSORA  
14-16 óráig hangmezek 18: kivánság melemek, 18.40: „Eg-csillag” zeneszámok, 19: hírek, 19.15: új hangmezek, 19.30: kedvelt melemek, 20: a Cáhál melódiá, 20.30: hírek, 20.45: „Dallal, táncal a világ körlül” 21.15: opera részletek, 21.45: tánczene, 22.30: hírek, műsorzárás.

## HARIMAH

Tel-Aviv, nov. 2., hétfő a kisteremben, 8.30 AZ ANYA Kfár-Vitkin, nov. 2., hétfő A HELYTARTÓ

## IZRAELI OPERA

Hétfő, november 2., EUGEN ANYEGIN

## T. A. TCHELET MOZI

4. 7.15, 9.15 A magyar-zsidó szépegyikrálynő JUDIT DORNYS a táncos, zenés-nemzeti mesélő filmben RAMONA A következő film. KALMAN IMRE ÉLETE

## A TEL-AVIVI MOZIK HETI MÜSORA

Előadások kezdete: 7.30-9.30  
ALLENBY: Hétfő majusi nap ARMON DAVID: Warrenne mestersége BEN JEHUDA: Dalia és a tengerészek CAFON: A római birodalom bukása CHEN: Marnie GAT: Egy krumpil, két krumpil GORDON: Kréta-kert ESZTER: D-sungel az iskolában HOD: A nagy sztrájk MAXIM: A hallgatás MUGRABI: Tar'sud a fehér lovat OPHIR: Hetedik hajnal szerezettel ORION: Oroszországból, szerezettel PARIS: Innen az örökkévalóság SDEROT: Banánhéj TEL-AVIV: A jó leves YARON: A vörös lámpás utca ZAMIR: A szakadék szélén AVIV, Jaffa: Pepl (a búfös)

ARMON DAVID mozi, T.A. Bernard Shaw színműve után készült WARENNE MESTERSÉGE c. filmben egy bordélyház vezetőjének szerepében Lilli Palmer Németül beszélő film 1964 XI 2 Uj Kelet 7